1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

157979 N 25299

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Renault
Stab. di Revoz NovoMesto
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
SLOVENIA

CMR

16 Trasportatore

T.L.Sirk d.o.o.
Cesta dveh cesarjev 393
SI-1000 Ljubljana
Slovenia

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Revoz NovoMesto
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
SLOVENIA

17 Trasportatori successivi

KATERN TRANSPORT
Alen Katern s.p
Planina 198, 6232 Planina www.katern-transport.si

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

25/01/2020

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
5 Documenti allegati	Gearboxes for car assembly				
Delivery Note / Invoice / Reference	Part Number / Quantity		Packaging list	Peso lordo	
7211539 / LR1V4SP0	320105824R	40 PZ	5 RSA RACK 300	3644	
Classe / Cifra / Lettera / ADR*			5 colli	3644,00 Kg	

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

15 Rimborso

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia 25/01/2020

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

KATERN TRANSPORT
Alen Katern s.p
Planina 198, 6232 Planina www.katern-transport.si

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: POKAT39

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7211539** DATE: 29.01.2020 **TELETRANSMIS**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T.S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
G1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 25.01.2020 **A:** 09:58
ARRIVEE: 29.01.2020 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
XU-BVA ASS DW5 007 IT 617799	320105824R	40	PCE		5	55032557 à 55053077	8	200124075 616OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 3.644 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 5
N° DE L'UNITE DE TRANSP. POKAT39
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P028261503

LIEU DE TRANSIT